

liyset®



<http://liyset-info.com>



SECADOR DE PELO
Manual de instrucciones

(FR) SÈCHE-CHEVEUX
Manuel de instructions

(GB) HAIR DRYER
Instruction manual

(IT) ASCIUGACAPELLI
Istruzioni per l'uso

QL-5922

(ES) (FR) (GB) (IT)

CARACTERÍSTICAS:

Modelo: QL-5922
 Tensión: 220-240 V ~
 Frecuencia: 50/60 Hz
 Potencia: 1800-2200 W
 Longitud del cable de alimentación: 1,8 M
 (2 x 0,75 mm²)

**INTRODUCCIÓN**

Le felicitamos por haber elegido este nuevo producto. Este secador es muy fácil de usar, pero por favor, lea este manual antes de poner el aparato en funcionamiento para sacar el máximo provecho de él y para un uso seguro y duradero. Guarde estas instrucciones para una posible consulta posterior. Si entrega este secador a otro propietario, entréguele también este manual.

Nunca deje a los niños jugar ni manipular el material de embalaje, las bolsas, espuma de poliuretano, etc., ya que existe riesgo de asfixia.

Volumen de suministro:

- 1 secador de pelo
- 1 concentrador
- 1 difusor
- 1 manual de instrucciones

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD****CONEXIÓN A LA RED**

Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje de la red coincida con el voltaje indicado en la placa de características.

Cuando use aparatos eléctricos y especialmente en presencia de niños, existen un cierto número de reglas de seguridad que deben respetarse tomando medidas básicas de seguridad para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones personales, especialmente las siguientes entre otras:



¡ADVERTENCIAS!

Al igual que con la mayoría de los aparatos, las partes eléctricas están bajo tensión, incluso cuando el interruptor está apagado: Para reducir el riesgo de electrocución:

1. Siempre "desenchufe" inmediatamente después de usar, tirando de la clavija, nunca del cable.
2. No lo use mientras se baña.
3. No coloque o cuelgue el secador donde se pueda caer o ser empujado a una bañera o un lavabo o recipiente con agua.
4. Si el aparato cae al agua, "desenchúfelo" inmediatamente. No meta la mano en el agua.
5. Nunca haga funcionar este electrodoméstico si tiene el cable o enchufe dañado, si trabaja irregularmente, si se ha caído, dañado o ha caído al agua. Lleve el aparato a un servicio técnico para su revisión y reparación.



ADVERTENCIA:
NO UTILIZAR EN EL BAÑO O EN LA DUCHA.



Mantenga el aparato alejado del agua. No utilice este aparato cerca del agua y bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.

Si el aparato cae al agua, no toque el agua, desconéctelo de la corriente rápidamente.

No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual como secar ropa, muebles objetos diversos.

No lo coloque sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan quedar bloqueadas y sobrecalentarse el secador.

No utilice este aparato en mascotas, ya que el operador no aprecia la temperatura y podría provocar quemaduras.

No utilice el aparato sobre cabello artificial.

No dirija el aire caliente hacia los ojos u otras áreas sensibles al calor.

Nunca lo use mientras duerma para calentar la cama o similar.

No utilice el secador en exteriores, ni donde se utilicen aerosoles (spray), benceno, disolventes, pintura, etc. o donde se esté administrando oxígeno.

No deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.

El aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento

del aparato a no ser que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

Mantenga este electrodoméstico y su cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años

Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Desenchufe siempre el aparato después de usarlo. Nunca lo guarde conectado.

Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.

No bloquee nunca las rejillas del aire. Durante el uso del aparato, mantenga su cabello lejos de las entradas de aire.

No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.

Nunca cuelgue el secador por el cable, puede dañar las conexiones internas.

No añada al secador accesorios que no estén recomendados por el fabricante, porque podría ser peligroso.

Compruebe el cable de alimentación con regularidad por si estuviera dañado.

Coloque el cable de alimentación de forma que no pueda pellizcarse con un cajón, tropezar, o cortarse.

Si el cable de alimentación esta dañado, deber ser sustituido por el fabricante, servicio técnico o personal cualificado similar, con el fin de evitar un peligro.

Cuando el secador de pelo, es usado en un cuarto de baño, pero lejos de la bañera, desenchufar después de usarlo ya que la proximidad del agua presenta un riesgo aún cuando el secador este desconectado.

Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.

Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Deje que se enfríen antes de manipularlos.

Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD), que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito que alimenta el cuarto de baño. Pregunte a su instalador para que le aconseje.

Este secador de pelo en caso de fijarlo, se debe colocar fuera del alcance de una persona que este bañándose o duchándose.

DESCRIPCIÓN GENERAL

- A - Concentrador de aire.
- B - Botón de aire frío.
- C - Botón de 3 temperaturas
- D - Botón de 2 velocidades de aire
- E - Anillo para colgar
- F - Filtro extraíble
- G - Difusor



MODO DE EMPLEO

Coloque el concentrador en la parte frontal, si es necesario.

1. Asegúrese de que sus manos estén completamente secas antes de conectar
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido está en la posición "0". Inserte el enchufe en la base de la toma de corriente y encienda el interruptor de alimentación del secador.
3. Conecte el interruptor en la posición deseada
4. Una vez que su cabello está seco y ha terminado de secar el pelo, ponga el botón del interruptor (D) en "0" y desconecte el secador para guardarlo.
5. Interruptor de aire caliente:
 - Posición I baja temperatura
 - Posición II media temperatura secado suave y dar forma
 - Posición III alta temperatura para el secado rápido
6. Interruptor del flujo del aire:
 - Posición 0 apagado
 - Posición 1 suave corriente de aire
 - Posición 2 fuerte corriente de aire

Al acabar de usarlo, ponga el secador durante unos segundos con el aire menos caliente posible antes de colgarlo. Ponga el interruptor en posición "0" y desenchúfelo de la corriente eléctrica.

Botón de aire frío:



Apretando este botón se interrumpe el proceso de calentamiento y el aire saldrá frío, de modo que el aire puede ser mezclado de acuerdo

a las necesidades individuales. Puede utilizarlo para bajar la temperatura del aire simultáneo a otro interruptor.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Guía de estilo de secado de pelo

1. Lave y acondicione su cabello. Enjuague el cabello a fondo. Con la toalla seque el cabello para eliminar el exceso de humedad. Divida su cabello en secciones. Usando la secadora junto con un cepillo para peinar, dirija el aire caliente a través de una sección de cabello a la vez. Mueva la secadora de manera constante a través de cada sección para que el aire caliente pase a través del cabello. Dirija el flujo de aire directo al cabello, no al cuero cabelludo.
2. Mantenga los orificios de ventilación del secador sin obstrucciones y sin pelos mientras esté secando.
3. Para evitar un secado excesivo, no concentre el calor en ninguna sección durante un período de tiempo. Mantenga la secadora en movimiento según su estilo.
4. Para un peinado rápido, humedezca el cabello con un spray de agua antes de peinarlo con el secador.
5. Cuando use el secador para crear rizos y ondas, seque el cabello casi por completo en la configuración más cálida, luego termine de peinar usando la configuración inferior. Esto establecerá el estilo en su cabello.
6. Este secador incluye un accesorio concentrador. Use el concentrador cuando necesite enfocar la potencia de secado en un área pequeña (como un rizo o una onda) o cuando necesite relajar el cabello rizado.



Las olas de aspecto natural se crean fácilmente al agarrar el cabello por las raíces y arrugándolos o apretándolos entre las manos mientras se secan.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Este secador está libre de mantenimiento, no necesita lubricación. Mantenga el aparato limpio para el funcionamiento. Nunca bloquee ni obstruya las entradas de aire y limpie el polvo acumulado en ellas, ya que puede sufrir sobre calentamiento. Este aparato no tiene partes reparables por el usuario, cualquier avería debe ser reparada por un servicio técnico especializado. Nunca permita que el cable de alimentación sufra torsiones, tirones o quede envuelto alrededor del secador. Si se tuerce el cable, póngalo correctamente antes de su uso. Este aparato debe ser almacenado en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

Nota: Este aparato está únicamente diseñado para uso doméstico, cualquier utilización profesional, no apropiada o no conforme al modo de empleo no compromete ni la responsabilidad ni la garantía del fabricante.

Si el secador de pelo no funciona:

Asegúrese de que esté enchufado en el suministro principal y enciéndalo.

Asegúrese de que el botón ON / OFF esté encendido.

Verifique el fusible general esté correcto, (vea Información eléctrica).

Si el secador todavía no funciona correctamente, consulte a su agente de servicio autorizado.

DESPUÉS DEL USO Y LIMPIEZA

Apague el aparato y desenchúfelo. Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.

Limpie el aparato con un paño seco o un poco húmedo, siempre con el secador desenchufado. Nunca utilice diluyentes, gasolina o similares para su limpieza. Limpie el polvo y pelos de la abertura de aire posterior y el filtro, con un cepillo, si es necesario. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a no ser que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo por su anilla.

GARANTÍA POST VENTA

El consumidor tiene derecho a la garantía legal de 2 años de acuerdo con el Real Decreto Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias y su modificación por la Ley 3/2014 de 27 de marzo.

La garantía legal se aplicará sobre cualquier falta de conformidad de origen. El consumidor para poder obtener la subsanación de la falta de conformidad deberá aportar el documento o justificante de compra, factura, ticket, etc., junto con el producto al establecimiento vendedor. Este establecimiento se pondrá en contacto con el proveedor, que analizará el producto y procederá a su reparación o sustitución por uno nuevo según proceda.

La garantía legal no será de aplicación en caso de manipulación del aparato, apertura del mismo, caída, uso indebido, uso en tensión incorrecta, etc.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Este secador de pelo cumple las exigencias de las Directivas Europeas vigentes y Normas Armonizadas. Dicho cumplimiento se

confirma mediante el marcado CE. El fabricante dispone de las declaraciones correspondientes.


Directiva de Baja tensión LVD 2014/35/UE y Compatibilidad Electromagnética EMC 2014/30/UE, Directiva RoHS 2011/65/UE, y las Normas: UNE-EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A^o: 2019+A2:2019, Aparatos electrodomésticos y análogos; EN 60335-2-23:2003+A1:2008+A11:2010+A2:2015; EN 60335-2-23:2016+A1:2019 Requisitos particulares aparatos cuidado del cabello. EN 62233:2008; EN 55014-1 2017; EN 55014-2-2015; EN IEC 6100-3-2:2019; EN 6100-3-2013+A1:2019

ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN



Para su transporte, nuestras mercancías cuentan con un embalaje optimizado. Este consiste por principio en materiales no contaminantes que deberían ser entregados como materia prima secundaria al servicio local de reciclado de residuos ó punto limpio.



Este producto cumple la Directiva de la UE 2012/19/UE. El símbolo del cubo de basura tachado sobre el aparato  indica que el producto, cuando finalice su vida útil, deberá desecharse separado de los residuos domiciliarios, en zona para aparatos eléctricos o devolviéndolo a su distribuidor cuando compre otro aparato similar. Si el aparato inutilizado es recogido correctamente como residuo separado, podrá ser reciclado, tratado y desechado de forma ecológica; esto evita un impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud y contribuye al reciclaje de los materiales del producto. Para obtener más información sobre los servicios de desecho de residuos disponibles contacte con la tienda donde compró el aparato o su Ayuntamiento le informará sobre posibilidades de deposición para los aparatos en desuso.

Importado por: Zodix Import, S.L.
C/ Repiaix s/n 17451 Sant Feliu de Buixalleu
Girona - España NIF.: B-55310189
Fabricado en China <http://liyset-info.com>

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Modèle: QL-5922
 Tension: 220-240V ~
 Fréquence: 50/60 Hz
 Puissance: 1800-2200W
 Longueur de câble PVC de 1,8 M
 (2 x 0,75mm²).

**INTRODUCTION**

Félicitations pour l'achat de ce nouvel produit. Ce sèche-cheveux est très facile à utiliser, mais s'il vous plaît lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour la plupart et pour une utilisation sûre et durable.

Conservez ces instructions pour les recherches ultérieures.

Si vous donnez ce séchoir à un autre propriétaire, lui donner aussi ce manuel.

Ne permettez jamais aux enfants de jouer de manipuler le matériel d'emballage, les sacs, la mousse de polyuréthane, etc., puisque existe un risque d'asphyxie.

Volume de livraison:

- 1 sèche cheveux
- 1 concentrateur
- 1 diffuseur
- 1 mode d'emploi

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ****CONNEXION AU RÉSEAU**

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension du réseau

correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout lorsque des enfants sont présents, il y a un certain nombre de règles de sécurité à observer en prenant des précautions de sécurité de base pour réduire les risques de brûlure, électrocution, incendie ou de blessures, notamment les suivants, entre autres:



AVERTISSEMENT:

Aussi comme avec la majorité des appareils, les parties électriques sont sous tension, même quand l'interrupteur est éteint :

Pour réduire le risque d'électrocution :

1. Toujours "débranchez" immédiatement après avoir utilisé, tirant sur la fiche, pas le cordon.
2. Ne l'utilisez pas tandis qu'il se baigne.
3. Ne placez pas ou pendez le séchoir où on peut tomber ou être poussé à une baignoire ou à un récipient avec eau.
4. Si l'appareil tombe à l'eau, "débranchez-le immédiatement". Ne mettez pas la main dans l'eau.
5. Cet appareil électroménager ne fait jamais fonctionner s'il a le câble ou la prise de courant endommagée, s'il travaille irrégulièrement, si on a tombé, abîmé ou il est tombé à l'eau. Portez l'appareil à un service technique pour sa révision et réparation.



AVERTISSEMENT :

NE PAS UTILISER DANS LE BAIN OU DANS LA DOUCHE.



Conserver loin de l'eau. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau et baignoires, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

Ne pas utiliser ce produit à des fins autres que celles décrites dans ce manuel comme le séchage des vêtements, des meubles, des objets divers.

Si l'appareil tombe dans l'eau, ne le touchez pas, débranchez-le rapidement du secteur.

Ne pas placer sur une surface molle comme un lit ou un canapé, où les ouvertures de ventilation sont bloquées et une surchauffe de la sècheuse.

Ne pas utiliser cet appareil dans les animaux de compagnie, car l'opérateur n'a pas apprécié la température et peuvent provoquer des brûlures.

Ne pas utiliser l'appareil sur cheveux artificiels.

Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou autres zones sensibles à la chaleur.

Ne jamais utiliser pendant le sommeil pour réchauffer le lit ou similaire.

Ne pas utiliser le sèche-cheveux à l'extérieur, près de bombes aérosols (spray), benzène, des solvants, de la peinture, etc. où de l'oxygène est administré, etc.

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

Des enfants il peuvent utiliser l'appareil avec âge de 8 ans et

supérieur et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance, si elle leur a été donnée, la supervision ou la formation appropriée par rapport à l'usage de l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers qu'il implique. La propreté et le maintien à réaliser par l'utilisateur les enfants le ne doivent pas réaliser sans supervision.

Vous devez surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Toujours débrancher l'appareil après utilisation. Ne rangez jamais branché.

Pour éviter un choc électrique, ne pas insérer d'objets métalliques dans les orifices d'aération.

Ne jamais obstruer les grilles d'aération. Au cours de l'appareil, gardez vos cheveux loin des entrées d'air.

Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.

Garder le cordon loin des surfaces chauffées.

Ne jamais accrocher le câble de sèche-linge, vous pouvez endommager les connexions internes.

Pas d'accessoires qui ajoutent au fabricant de séchage ne sont pas recommandés, car cela pourrait être dangereux.

Les accessoires peuvent devenir chaud pendant l'utilisation. Laisser refroidir avant de le manipuler.

Vérifiez régulièrement le cordon de dommages possible.

Positionnez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas être coincé dans un tiroir, trébuché ou coupé.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service ou le personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est débranché.

Si l'appareil surchauffe, s'éteint automatiquement. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant quelques minutes. Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez que les grilles afin de s'assurer qu'ils ne sont pas obstrués par de la poussière, des cheveux, etc.

Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) ayant un fonctionnement courant de défaut assignée ne dépassant pas 30 mA dans le circuit d'alimentation en la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur.

Ce sèche-cheveux doit réparer, mettre hors de portée d'une personne qui est bain ou la douche.

DESCRIPTION GÉNÉRAL

- A - Concentrador de aire.
- B - Botón de aire frío.
- C - Botón de 3 temperaturas
- D - Botón de 2 velocidades de aire
- E - Anillo para colgar
- F - Filtro extraíble
- G - Difusor



MODE DE EMPLOI

Placez le concentrateur sur le devant, si nécessaire.

1. Assurez-vous que vos mains sont complètement sèches avant de vous connecter
2. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position "0".
Insérez la fiche dans la base de la prise et allumez l'interrupteur de la sècheuse.
3. Allumez le commutateur dans la position souhaitée
4. Une fois que vos cheveux sont secs et que vous avez fini de sécher vos cheveux, positionnez le commutateur (D) sur «0» et débranchez le sèche-linge pour le ranger.
5. Interrupteur à air chaud:
 - Position I basse température
 - Position II séchage et façonnage doux à température moyenne
 - Position III haute température pour un séchage rapide
6. Commutateur de débit d'air:
 - Position 0 off
 - Position 1 flux d'air régulier
 - Position 2 fort courant d'air

Pour terminer, laissez la sècheuse quelques secondes à l'air froid pour la refroidir avant de la ranger. Mettez l'interrupteur en position «0» et débranchez-le du courant électrique.

Bouton de l'air froid



En appuyant sur ce bouton le processus de chauffage est interrompu et l'air va se refroidir, de sorte que l'air peut être mélangé selon les

besoins individuels. Vous pouvez l'utiliser pour abaisser la température de l'air en même temps à un autre commutateur.

Guide de style de séchage de cheveux

1. Lavez et conditionnez vos cheveux. Rincez bien les cheveux. Avec une serviette, séchez les cheveux pour éliminer l'excès d'humidité. Divisez vos cheveux en sections. En utilisant le sèche-linge avec une brosse à peigne, dirigez l'air chaud dans une mèche de cheveux à la fois. Déplacez régulièrement le sèche-linge dans chaque section afin que l'air chaud passe dans les cheveux. Dirigez le flux d'air directement sur les cheveux, pas sur le cuir chevelu.
2. Laissez les orifices de ventilation de la sécheuse dégagés et sans cheveux pendant le séchage.
3. Pour éviter un séchage excessif, ne concentrez pas la chaleur dans aucune section pendant un certain temps. Gardez la sécheuse en mouvement selon votre style.
4. Pour une coiffure rapide, humidifiez les cheveux avec un jet d'eau avant de les peigner avec le sèche-linge.
5. Lorsque vous utilisez le sèche-linge pour créer des boucles et des ondulations, séchez presque complètement les cheveux dans le réglage plus chaud, puis terminez le peignage en utilisant le réglage le plus bas. Cela établira le style dans vos cheveux.
6. Cette sécheuse comprend un accessoire concentrateur. Utilisez le concentrateur lorsque vous devez concentrer la puissance de séchage sur une petite zone (comme une boucle ou une vague) ou lorsque vous avez besoin de relâcher les cheveux bouclés.



Il est facile de créer des vagues d'apparence naturelle en saisissant les cheveux par les racines et en les plissant ou en les serrant entre les mains pendant qu'elles sèchent.

INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE ET SÉCURITÉ

Ce sèche-cheveux est sans entretien, ne nécessite aucune lubrification ou d'autres divertissements. Pour un bon fonctionnement et d'éviter la chaleur inadaptée accrue, garder l'appareil propre, en particulier l'entrée d'air doit être exempt de poussière, les peluches, etc. qui s'accumule avec une utilisation régulière. Ne jamais bloquer ou obstruer les entrées d'air, sinon il y a un risque de surchauffe. Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur, toute opération sur elle, doit être effectuée par un service technique agréé ou un centre professionnel. Ne laissez jamais le cordon pour être tordu, plié ou roulé gauche autour de la sècheuse. Si le cordon d'alimentation est emmêlé, enchevêtrements avant utilisation.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être stocké dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

Note: Cet appareil est destiné à un usage domestique, toute utilisation professionnelle, inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation et n'assument aucune responsabilité ou de garantie.

Si le sèche-cheveux ne fonctionne pas:

Assurez-vous qu'il est branché sur l'alimentation principale et

allumez-le.

Assurez-vous que le bouton ON / OFF est allumé.

Vérifiez que le fusible général est correct, (voir Informations électriques).

Si le sèche-linge ne fonctionne toujours pas correctement, consultez votre agent de service agréé.

APRÈS UTILISATION ET NETTOYAGE

Arrêter la machine et débranchez-le. Placer sur une surface résistante à la chaleur pour refroidir.

Nettoyez-le avec un chiffon sec ou légèrement humide, toujours déconnecté de la sècheuse. Ne jamais utiliser de diluant, de benzène ou similaire pour le nettoyage. Nettoyez la poussière et les poils arrière ventilation de l'air et filtre, avec un pinceau, si nécessaire. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil à moins d'avoir plus de 8 ans et sous surveillance.

Garder dans un lieu sec, sûr et sans poudre. Vous pouvez aussi garder accrochant par son anneau.

GARANTIE

Le consommateur a le droit à la garantie légale de deux ans, conformément aux règles de droit français de protection des consommateurs.

Le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation.

La garantie légale applique à tout défaut de conformité d'origine. Le consommateur d'obtenir la correction du défaut de conformité doit fournir le document ou preuve d'achat, la facture, billet, etc., avec le produit au distributeur. Cet établissement prendra contact avec le fournisseur, qui va analyser le produit et doit réparer ou remplacer au

besoin.

La garantie légale ne concerne pas, en cas de manipulation, d'ouvrir le même, les coups, l'abus, une mauvaise utilisation de l'électricité, etc.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Ce sèche-cheveux répond aux exigences des directives européennes en vigueur et des normes harmonisées. Cette conformité est confirmée par le marquage CE. Le fabricant a les déclarations pertinentes

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION



Pour l'expédition, nos marchandises sont conditionnées dans un emballage optimisé. Cela consiste essentiellement à utiliser des matériaux non polluants doivent être soumis en tant que matière première secondaire au service de recyclage local ou un centre de collecte des déchets.



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que la fin de sa durée de vie disposée séparément des ordures ménagères, la zone des appareils ou retourner à votre courtier lorsque vous achetez un appareil similaire. Si l'appareil est désactivé correctement et déchets collectés séparément, peuvent être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement, évitant ainsi un impact négatif sur l'environnement et la santé, et contribue au recyclage des matériaux du produit. Pour plus d'informations sur les services d'élimination des déchets disponibles, contactez votre service d'élimination des déchets de l'organisme ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Votre conseil de la ville ou de la municipalité informera des possibilités de dépôt pour le matériel obsolète.

RATED PARAMETERS:

Model: QL-5922
 Voltage: 220-240V ~
 Frequency: 50/60Hz
 Power: 1800-2200W
 Approvals 2 x 0.75mm² x 1.8M
 total length PVC wire cord

**INTRODUCTION**

Congratulations for choosing this new product. This dryer is easy to use, but please read this manual before putting the unit into operation to make the most of it and for a safe and lasting use. Keep these instructions for possible future reference. If the dryer delivery to another owner, also give this manual.

Never let children play or manipulate the packaging materials, bags, polyurethane foam, etc., as there is risk of suffocation.

Scope of supply:

- 1 hair dryer
- 1 concentrator
- 1 diffuser
- 1 instruction manual

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS****NETWORK CONNECTION**

Before connecting the appliance, make sure the mains voltage matches the voltage indicated on the nameplate.

When using electrical appliance, especially when children are

present, basic safety precautions should always be followed, including the following:



WARNING!

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off:

To reduce the risk of death by electrical shock:

1. Always “unplug it” immediately after using, pulling the plug, not the cord.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, “unplug it” immediately. Do not reach into the water.



WARNING:

NOT TO USE IN I BATHE OR IN THE SHOWER



Keep this appliance away from water. Do not use this appliance near water and bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

If the appliance falls into water, do not touch the water, disconnect it from the mains quickly.

Do not use this product for purposes other than those described in this manual as drying clothes, furniture various objects.

Do not place it on a soft surface such as a bed or couch, where the air openings may be blocked and overheat the dryer.

Do not use this device in pets, since the operator does not appreciate the temperature and could cause burns.

Do not use the appliance on artificial hair.

Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.

Never use while sleeping to warm the bed or the like.

Do not use the dryer outdoors or where aerosol use (spray), benzene, solvents, paint, etc. or where oxygen is being administered.

Do not leave the appliance unattended when it is plugged into the mains.

The device children can use it with age of 8 years and Superior and persons with physical, sensory or mental limited capacities or lack of experience and knowledge, if there has been given them the supervision or formation adapted with regard to the use of the device of a sure way and understand the dangers that it implies. The cleanliness and the maintenance to realizing for the user the children must not realize them without supervision.

Should be monitored to make sure children do not play with the appliance.

Always unplug the appliance after use. Never store connected.

To avoid electrical shock, do not insert metal objects into the air vents.

Never block the air grilles. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.

Do not wrap the cord around the appliance.

Keep the cord away from hot surfaces.

Never hang the dryer cord, can you damage the internal connections.

Do not add dryer accessories which are not recommended by the manufacturer, because they could be dangerous.

Check the cord regularly for possible damage.

Position the power cord so that it can not be pinched with a drawer, tripped over, or cut off.

If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.

When the hairdryer is used in a bathroom, disconnect after use since the proximity of water presents a hazard even when the dryer is disconnected.

If the appliance overheats, it automatically turns off. Unplug the appliance and let it cool for a few minutes. Before turning the appliance on again, check the grilles to make sure they are not clogged with lint, hair, etc.

The accessories can become hot during use. Allow to cool before handling.

For additional protection, we recommend installing a residual current device (RCD) having a rated fault current operation not exceeding 30 mA in the circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This hair dryer should fix it, should be placed out of reach of a person who is bathing or showering.

GENERAL DESCRIPTION

- A - Concentrador de aire.
- B - Botón de aire frío.
- C - Botón de 3 temperaturas
- D - Botón de 2 velocidades de aire
- E - Anillo para colgar
- F - Filtro extraíble
- G - Difusor



HOW TO USE

Place the concentrator on the front, if necessary.

1. Make sure your hands are completely dry before connecting
2. Make sure the power switch is in the "0" position. Insert the plug into the base of the outlet and turn on the dryer power switch.
3. Turn on the switch in the desired position
4. Once your hair is dry and you have finished drying your hair, set the switch button (D) to "0" and disconnect the dryer to store it.

5. Hot air switch:

Position I low temperature

Position II medium temperature soft drying and shaping

Position III high temperature for quick drying

6. Air flow switch:

Position 0 off

Position 1 smooth air flow

Position 2 strong air current

To finish, put the dryer for a few seconds with cold air to cool it before storing. Turn the switch to position "0" and unplug it from the electric current.

Cold air button



Pressing this button, the heating process is interrupted and the air will cool, so that the air can be mixed according to individual needs. You can use it to lower the temperature of air simultaneously to another switch.

Hair drying style guide

1. Wash and condition your hair. Rinse hair thoroughly. With the towel dry the hair to remove excess moisture. Divide your hair into sections. Using the dryer together with a comb brush, direct hot air through one section of hair at a time. Move the dryer steadily through each section so hot air passes through the hair. Direct the flow of air directly to the hair, not the scalp.
2. Keep the dryer ventilation holes unobstructed and hair free while drying.
3. To avoid excessive drying, do not concentrate the heat in any section for a period of time. Keep the dryer moving

according to your style.

4. For a quick hairstyle, moisten the hair with a spray of water before combing it with the dryer.
5. When using the dryer to create curls and waves, dry the hair almost completely in the warmer setting, then finish combing using the lower setting. This will establish the style in your hair.
6. This dryer includes a concentrator accessory. Use the concentrator when you need to focus the drying power on a small area (such as a curl or wave) or when you need to relax curly hair.



Natural-looking waves are easily created by grabbing the hair by the roots and wrinkling or squeezing them between the hands while they dry.

USER MAINTENANCE INSTRUCTION

This hair dryer maintenance is free, no consumption or lubrication is needed. Keep this appliance clean for proper operating. Never block or clog air intakes, otherwise overheated will be happen. The appliance has no user serviceable parts, any other servicing should be performed by an authorized service representative or a professional center. Never allow the supply cord to be twisted, pulled, bent, or wrapped around the dryer. If the cord is twisted, to untwist the cord before use. When not in use, this appliance should be stored in a safe, dry location, out of reach of children.

Note: This appliance is designed solely for household use, any professional use, inappropriate or not in accordance with the instructions for use does not compromise the responsibility or the manufacturer's warranty

If the hair dryer does not work:

Make sure it is plugged into the main supply and turn it on.

Make sure the ON / OFF button is on.

Check the general fuse is correct, (see Electrical information).

If the dryer still does not work properly, consult your authorized service agent

AFTER USE AND CLEANING

Turn off and unplug the appliance. Place it on a heat-resistant surface until it cools.

Clean it with a dry cloth or slightly wet, always disconnected from the dryer. Never use thinner, benzene or similar for cleaning. Clean dust and hairs and rear air vent filter with a brush, if necessary. Children should not carry out cleaning and maintenance tasks on the appliance unless they are over 8 years old and under supervision. Store in a dry, safe and dust. You can also save by hanging for his ring.

WARRANTY

The consumer has the right to the legal guarantee of two years, in accordance with the law of consumer protection.

The seller remains liable for defects of conformity of latent defects and in accordance with articles of the Consumer Code.

The legal warranty applies to any lack of conformity of origin. The consumer to obtain remedying the lack of conformity must provide the document or proof of purchase, invoice, ticket, etc., with the product to the dealer. This property will contact the supplier, which will analyze the product and shall repair or replace them as needed.

The legal guarantee does not apply in case of tampering, opening thereof, fall, misuse, use incorrect voltage, etc.

DECLARATION OF CONFORMITY

This hair dryer meets the requirements of the applicable European directives and harmonized standards. This compliance is confirmed by the CE marking. The manufacturer has the relevant statements. Low Voltage Directive 2014/35/UE and EMC 2014/30/UE

INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL



For transport, our goods come in optimized packaging. This basically consists in using non-polluting materials should be delivered as a secondary raw material to local service waste recycling or recycling center.



This product complies with UE Directive 2012/19 / UE. The symbol of the wheeled bin on the appliance indicates that the product, when completed its useful-life, should I be disposed of separately from household waste in area electrical appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. If the unused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of in an environmentally friendly manner; this avoids a negative impact on the

environment and health and helps the recycling of the product materials. For more information on the waste disposal services available, contact the store where you bought the unit or the City Council will be informed about possibilities for deposition of obsolete appliances.

DATI TECNICI:

Modello: QL-5922
 Tensione: 220-240 V ~
 Frequenza: 50/60 Hz
 Potenza: 1800-2200W
 Lunghezza del cavo in PVC da 1,8 M
 (2 x 0,75mm²).

**INTRODUZIONE**

Congratulazioni per aver scelto questo nuovo prodotto. Questa asciugatrice è facile da usare, ma vi prego di leggere questo manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio per rendere la maggior parte di esso e per un uso sicuro e duraturo. Conservare le istruzioni per eventuali consultazioni future. Se la consegna asciugatrice a un altro proprietario, anche Dare a questo manuale.

Non lasciare mai che i bambini giocano o manipolare il materiale di confezionamento, sacchetti, schiuma di poliuretano, ecc., in quanto vi è il rischio di soffocamento.

Volume di somministrazione:

- 1 asciugacapelli
- 1 concentratore
- 1 diffusore
- 1 manuale di istruzioni

**ISTRUZIONI SICUREZZA****CONNESSIONE DI RETE**

Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta.

Quando si usano apparecchi elettrici, soprattutto in presenza di bambini, ci sono una serie di norme di sicurezza da osservare le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di ustioni, folgorazioni, incendi o lesioni personali, in particolare quanto segue, tra gli altri:



AVVERTENZA!

Come con la maggior parte degli apparecchi, parti elettriche sono sotto tensione, anche quando l'interruttore è spento:

Per ridurre il rischio di folgorazione:

1. Sempre "scollegare" immediatamente dopo l'uso, estraendo la spina, non il cavo.
2. Non utilizzare durante il bagno.
3. Non posizionare o appendere l'asciugatrice in cui può cadere o essere tirato in una vasca o lavandino o ciotola d'acqua.
4. Se l'apparecchio cade in acqua, "staccare la spina" immediatamente. Non mettere le mani in acqua.
5. Non utilizzare mai questo apparecchio se ha danneggiato il cavo o la spina, se funziona in modo irregolare, è caduto, danneggiato o è caduto in acqua. Portare l'apparecchio a un centro di assistenza per l'esame e la riparazione.



AVVERTENZA!:

NON UTILIZZARE IN BAGNO O DOCCIA



Tenere l'apparecchio lontano dall'acqua. Non usare questo dispositivo vicino all'acqua e vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

Se l'apparecchio cade in acqua, non toccare l'acqua, scollegarla rapidamente dalla rete.

Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale come asciugare i vestiti, mobili vari oggetti.

Non posizionarlo su una superficie morbida come un letto o un divano, dove le aperture per l'aria possono essere bloccate e surriscaldamento l'asciugatrice.

Non usare questo dispositivo in animali domestici, in quanto l'operatore non apprezza la temperatura e potrebbe causare ustioni.

Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.

Non dirigere l'aria calda verso gli occhi o di altri settori sensibili al calore.

Non utilizzare durante il sonno per riscaldare il letto o simili.

Non utilizzare l'asciugatrice all'aperto o dove l'uso di aerosol (spray), benzene, solventi, vernici, ecc. o in cui viene somministrato ossigeno.

Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete elettrica.

L'apparato possono utilizzarlo bambini con età di 8 anni e superiore e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, se è stato dato loro la supervisione o formazione adattate rispetto all'uso dell'apparato in una maniera sicura e comprendono i pericoli che implica. La pulizia ed il mantenimento a realizzare per l'utente non devono realizzarli l

bambini senza supervisione.

Devono essere monitorati per assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Staccare sempre la spina dopo l'uso. Non conservare mai collegato.

Per evitare scosse elettriche, non inserire oggetti metallici nelle fessure di aerazione.

Non ostruire le griglie di aerazione. Durante l'utilizzo l'apparecchio, tenere lontano da prese d'aria i vostri capelli.

Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio.

Tenere il cavo lontano da superfici calde.

Non appendere il cavo asciugatrice, può danneggiare i collegamenti interni.

Non aggiungere accessori asciugatrice che non sono consigliati dal produttore, perché potrebbero essere pericolosi.

Controllare regolarmente il cavo per eventuali danni.

Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non possa essere schiacciato con un cassetto, inciampato o tagliato.

Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, agente di servizio o da personale qualificato, per evitare situazioni a rischio.

Quando il phon è utilizzato in un bagno, disconnessione dopo l'uso

poiché l'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'essiccatore è scollegato.

Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Staccare la spina e lasciate raffreddare per qualche minuto. Prima di accendere l'apparecchio nuovo, controllare le griglie per assicurarsi che non siano ostruite da lanugine, capelli, etc.

Gli accessori possono surriscaldarsi durante l'uso. Lasciar raffreddare prima dell'uso.

Per una maggiore protezione, si consiglia di installare un interruttore differenziale (RCD) con un errore di funzionamento corrente nominale non superiore a 30 mA nel circuito di alimentazione del bagno. Chiedete al vostro installatore.

Questo asciugacapelli dovrebbe risolvere il problema, dovrebbe essere messo fuori dalla portata di una persona che è fare il bagno o la doccia.

DESCRIZIONE GENERALE

- A - Concentrador de aire.
- B - Botón de aire frío.
- C - Botón de 3 temperaturas
- D - Botón de 2 velocidades de aire
- E - Anillo para colgar
- F - Filtro extraíble
- G - Difusor



COME USARE

Posizionare il concentratore sulla parte anteriore, se necessario.

1. Assicurarsi che le mani siano completamente asciutte prima del collegamento
2. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia nella posizione "0". Inserire la spina nella base della presa e accendere l'interruttore di alimentazione dell'asciugatrice.
3. Attivare l'interruttore nella posizione desiderata
4. Dopo aver asciugato i capelli e aver asciugato i capelli, impostare il pulsante dell'interruttore (D) su "0" e scollegare l'asciugatrice per riporlo.
5. Interruttore aria calda:
 - Posizione I bassa temperatura
 - Posizione II asciugatura e modellatura morbide a media temperatura
 - Posizione III alta temperatura per un'asciugatura rapida
6. Flussostato aria:
 - Posizione 0 off
 - Posizionare 1 flusso d'aria regolare
 - Posizionare 2 forti correnti d'aria

Per finire, metti l'asciugatrice per alcuni secondi con aria fredda per raffreddarla prima di riporla. Ruotare l'interruttore in posizione "0" e scollegarlo dalla corrente elettrica.

Tasto aria fredda: 

Premendo questo pulsante il processo di riscaldamento viene interrotto e l'aria si raffredda, così che l'aria può essere miscelato in base alle esigenze individuali. Potete usarlo per abbassare la temperatura dell'aria a un altro interruttore contemporaneamente.

Guida allo stile per l'asciugatura dei capelli

1. Lavare e condizionare i capelli. Risciacquare accuratamente i capelli. Con l'asciugamano asciugare i capelli per rimuovere l'umidità in eccesso. Dividi i capelli in sezioni. Usando l'asciugatrice insieme a una spazzola a pettine, dirigere l'aria calda attraverso una sezione di capelli alla volta. Spostare l'asciugacapelli costantemente attraverso ogni sezione in modo che l'aria calda passi attraverso i capelli. Dirigi il flusso d'aria direttamente sui capelli, non sul cuoio capelluto.
2. Mantenere i fori di ventilazione dell'asciugatore senza ostruzioni e senza capelli durante l'asciugatura.
3. Per evitare un'asciugatura eccessiva, non concentrare il calore in nessuna sezione per un periodo di tempo. Mantieni l'asciugatrice in movimento secondo il tuo stile.
4. Per una pettinatura veloce, inumidire i capelli con uno spruzzo d'acqua prima di pettinarli con l'asciugatrice.
5. Quando si utilizza l'essiccatore per creare ricci e onde, asciugare i capelli quasi completamente nell'impostazione più calda, quindi terminare la pettinatura utilizzando l'impostazione inferiore. Questo stabilirà lo stile nei tuoi capelli.
6. Questo essiccatore include un accessorio concentratore. Utilizzare il concentratore quando è necessario mettere a fuoco la potenza di asciugatura su una piccola area (come un ricciolo o un'onda) o quando è necessario rilassare i capelli ricci.



Le onde dall'aspetto naturale si creano facilmente afferrando i capelli dalle radici e corrugandoli o stringendoli tra le mani mentre si asciugano.

ISTRUZIONI DI MANTENIMENTO

Questa asciugatrice è esente da manutenzione, non necessita di lubrificazione. Tenere pulito il dispositivo per il funzionamento. Non bloccare o ostruire le prese d'aria e pulire la polvere accumulata e, per quanto possa soffrire di surriscaldamento. Questo dispositivo non ha parti dall'utente, il danno deve essere riparato da un tecnico qualificato. Evitare che il cavo di alimentazione subisca torsioni, allungato o diventare avvolto intorno alla asciugatrice. Se il cavo è contorto, messo correttamente prima dell'uso. Questo dispositivo deve essere conservato in un luogo sicuro e asciutto fuori dalla portata dei bambini.

Nota: Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico, qualsiasi uso professionale, improprio o non conforme alle istruzioni per l'uso non compromette la responsabilità o la garanzia del produttore.

Se l'asciugacapelli non funziona:

Assicurati che sia collegato all'alimentazione principale e accendilo. Assicurarsi che il pulsante ON / OFF sia acceso.

Controllare che il fusibile generale sia corretto, (vedere Informazioni elettriche).

Se l'essiccatore continua a non funzionare correttamente, consultare il servizio di assistenza autorizzato.

DOPO L'USO E PULIZIA

Spegnere e staccare la spina. Posizionare su una superficie resistente al calore fino al raffreddamento.

Pulite con un panno asciutto o leggermente bagnato, sempre scollegato dal asciugatrice. Non usare mai solventi, benzene o simili per la pulizia. Pulire e peli pulire e posteriore Filtro sfiato dell'aria con un pennello, se necessario.

Conservare in un luogo asciutto, sicuro e polvere. È inoltre possibile salvare per impiccagione per il suo anello.

GARANZIA

Il consumatore ha diritto alla garanzia legale di due anni, in conformità con la legge d'Italia di tutela dei consumatori.

Il venditore rimane responsabile per i difetti di conformità dei vizi occulti e in conformità con gli articoli del Codice del Consumo

La garanzia legale si applica a qualsiasi difetto di conformità di origine. Il consumatore di ottenere rimediare al difetto di conformità deve fornire il documento o prova d'acquisto, fatture, biglietti, ecc., con il prodotto al rivenditore. Questa proprietà si metterà in contatto il fornitore, che analizzerà il prodotto e deve riparare o sostituire se necessario.

La garanzia legale non si applica in caso di manomissione, l'apertura dello stesso, la caduta, l'uso improprio, utilizzare tensione errata, etc.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ


Questo asciugacapelli soddisfa i requisiti delle direttive europee applicabili e norme armonizzate. Tale conformità viene confermata dal marchio CE. Il produttore ha le dichiarazioni rilevanti.

Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE e 2014/30/UE.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Per le nostre merci sono disponibili in confezioni ottimizzata. Questo consiste sostanzialmente in utilizzando materiali non inquinanti dovrebbe essere fornito come materie prime secondarie servizio di riciclaggio al centro rifiuti o di riciclaggio locale.



Questo prodotto è conforme alla direttiva UE 2012/19 / UE. Il simbolo del bidone della spazzatura sull'apparecchio  indica che il prodotto, una volta completato il suo utile per la vita, dovrei essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici in zona apparecchi elettrici oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Se l'apparecchio non utilizzata viene adeguata raccolta separata, può essere riciclato, trattati e smaltiti in modo ecologico; evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e la salute e aiuta il riciclo dei materiali del prodotto. Per ulteriori informazioni sui servizi di smaltimento dei rifiuti disponibili, contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il Consiglio Comunale saranno informati sulle possibilità per la deposizione di elettrodomestici obsoleti.



Importado por: Zodix Import, S.L.
C/ Repiaix s/n
17451 Sant Feliu de Buixalleu
Girona - España NIF.: B-55310189
Fabricado en China
<http://liyset-info.com>

QL-5911

